

About this script

Please note that this is not a word for word transcript of the programme as broadcast. In the recording and editing process changes may have been made which may not be reflected here.

关于台词的备注:

请注意这不是广播节目的逐字稿件。本文稿可能没有体现录制、编辑过程中对节目做出的改变。

Lairy 俗气和炫耀的

Neil: Hello and welcome to Authentic Real English, I'm Neil.

Li: 我是杨莉。大家好。 Did you stay much longer last night at the office party?

Neil: Yes I did. After you left we went on to a bar in the City.

Li: Oh sounds good! 昨天晚上我们办公室里有聚会活动，我早早地离开了，但是 Neil 和其他几个同事接着又去伦敦金融城的酒吧了。 How was it?

Neil: Actually it was pretty bad. There were all these traders getting drunk and shouting a lot about their cars and expensive clothes and holidays. You know, they were just really lairy.

Li: They were what?

Neil: Lairy.

Li: Lairy. 这个形容词一般用来描述男子，特别是那些情绪激动，俗气炫耀的男子，而且有的时候无理取闹。 So it wasn't much fun?

Neil: No, they made it miserable for everyone else in the place, to be honest.

Li: 他说，酒吧里全都是交易商，下班后去酒吧里喝个痛快，喝得醉醺醺，然后口若悬河，争先恐后地炫耀自己的值钱宝贝。 They sound very lairy. 我们再听一组例句。

Insert

A: Shall we go shopping in Kensington on Saturday afternoon?

B: I'd love to but I hate getting the Tube to Kensington on a Saturday. It's always full of lairy Chelsea fans on their way to the football.

A: Yes, you're right. It's really scary when they're so drunk and shouting and singing. How about somewhere else?

Li: 这些女子不想在星期六这天，也就是有足球赛的这天，到切尔西足球俱乐部附近的地铁站附近去逛街和购物，因为有球赛那里会挤满了足球迷，他们疯喊疯叫。 They're lairy.

Neil: Yes, I've been in that situation too. It's not much fun.

Li: So, this word 'lairy': is it common?

Neil: I'd say it's quite common, but slang. And you wouldn't often write it.

Li: 很常用，但它是俚语，只在口语里用，不是书面语。

Neil: But you'll hear British and Australian people using it; especially in the situations we've talked about.

Li: Anything else I need to know?

Neil: Yes, you should use the word in combination with 'blokes'. This is British slang meaning 'men'.

Li: Lairy blokes.

Neil: That's right. That's all from us, but we'll leave you with the sound of lairy blokes watching football.

Li: 谢谢收听，再会！

Insert

Angry football crowd.

